Was ich dir sagen will, fällt mir so schwer
©1967 BMG Ariola München GmbH
(Verb: Grundform)

Was ich dir sagen (sagen) will (wollen) , fällt (fallen) mir so schwer.
Das Blatt Papier vor mir bleibt (bleiben) weiß und leer.
Ich find' (finden) die Worte nicht, doch glaube (glauben) mir:
Was ich dir sagen (sagen) will (wollen), sagt (sagen) mein Klavier.

Was ich dir sagen (sagen) will (wollen), wenn wir uns seh'n (sehen).
Ich kann (können) nur stumm an dir vorübergeh'n (vorübergehen).
Ich dreh' (umdrehen) mich nach dir um und denke (denken) mir:
Was ich dir sagen (sagen) will (wollen), sagt (sagen) mein Klavier.

Was man nicht sagen (sagen) kann (können),
weil man allein nur fühlt (fühlen).
Wie eine Brandung, die den Fels umspült (umspülen).
Die dich erfasst (erfassen) und mit sich in die Tiefe reißt (reißen).
Ich kann es fühlen (fühlen), doch nicht sagen (sagen),
wie es heißt (heißen).

Was ich dir sagen (sagen) will (wollen), bist (sein) du bei mir.
Ist (sein) so unsagbar viel, doch glaube (glauben) mir.
Wenn du mich nicht verstehst (verstehen),
versprech (versprechen) ich dir:
Was ich dir sagen (sagen) will (wollen), sagt (sagen) mein Klavier.

Was ich dir sagen (sagen) will (wollen), sagt (sagen) mein Klavier.

Was ich dir sagen will, fällt mir so schwer
©1967 BMG Ariola München GmbH
(Verb: Grundform) – *(Erklärung / Interpretation)*

Was ich dir sagen (sagen) will (wollen) , fällt (fallen) mir so schwer.
(Es ist nicht einfach, etwas in Worten zu sagen.)
Das Blatt Papier vor mir bleibt (bleiben) weiß und leer.
(Oder es auf ein Papier zu schreiben.)
Ich find' (finden) die Worte nicht, doch glaube (glauben) mir:
(Die Worte fehlen, aber bitte glaube mir...)
Was ich dir sagen (sagen) will (wollen), sagt (sagen) mein Klavier.
(… dieses Lied ist nur für dich!)

Was ich dir sagen (sagen) will (wollen), wenn wir uns seh'n (sehen).
(Ich möchte dir jedes Mal etwas sagen.)
Ich kann (können) nur stumm an dir vorübergeh'n (vorübergehen).
(Aber ich kann es nicht.)
Ich dreh' (umdrehen) mich nach dir um und denke (denken) mir:
(Ich schaue dir nach und denke ...)
Was ich dir sagen (sagen) will (wollen), sagt (sagen) mein Klavier.
(… dieses Lied ist nur für dich!)

Was man nicht sagen (sagen) kann (können),
weil man allein nur fühlt (fühlen).
(Ich kann es nicht sagen, weil meine Gefühle so groß sind.)
Wie eine Brandung, die den Fels umspült (umspülen).
Die dich erfasst (erfassen) und mit sich in die Tiefe reißt (reißen).
(Gefühle, wie das Meer. Es umfasst dich und zieht dich mit sich.)
Ich kann es fühlen (fühlen), doch nicht sagen (sagen),
wie es heißt (heißen).
(Ich fühle es, aber ich finde die Worte nicht, es zu sagen.)

Was ich dir sagen (sagen) will (wollen), bist (sein) du bei mir.
Ist (sein) so unsagbar viel, doch glaube (glauben) mir.
(Wenn du bei mir bist, möchte ich dir viel sagen.)
Wenn du mich nicht verstehst (verstehen),
versprech (versprechen) ich dir:
(Du verstehst es nicht, aber ich verspreche dir ...)
Was ich dir sagen (sagen) will (wollen), sagt (sagen) mein Klavier.
(… dieses Lied ist nur für dich!)

Was ich dir sagen (sagen) will (wollen), sagt (sagen) mein Klavier.
(… dieses Lied ist nur für dich!)

Fragen zum Liedtext „Was ich dir sagen will“

1. Was ist die <u>große</u> Aussage im Text?

   a) Er kann gut Klavier spielen!

   b) Er kann nicht gut singen!

   c) Er kann kann nicht mit ihr reden!

2. Findest du manchmal auch nicht die richtigen Worte? Erzähle darüber!

Antworten zu den Fragen

zum Liedtext „Was ich dir sagen will“

1. Was ist die große Aussage im Text?

   ~~a) Er kann gut Klavier spielen!~~

   ~~b) Er kann nicht gut singen!~~

   c) Er kann kann nicht mit ihr reden! → richtig

2. Findest du manchmal auch nicht die richtigen Worte? Erzähle darüber!

   Hier meine ich nicht, dass du nicht perfekt Deutsch kannst. Die Frage war: Wann ist es schwer Worte (und Mut) zu finden, um (gute oder schlechte) Gefühle auszudrücken!

   This question did not ask about a lack of German knowledge. The question was: Is it sometimes hard for you, to find the (right) words – and maybe the – corage to say something (this is mostly about good or bad feelings).